

# Améliorez votre quartier

Participez au **forum citoyen**  
sur l'**apaisement de la circulation**  
et le **transport actif**

**Mercredi le 30 septembre 2009**  
à partir de 18h15

Collège de Maisonneuve, salle B-4420  
3800, rue Sherbrooke Est, Montréal

**AVANT**



**APRÈS**

**18 h 30** Mot de bienvenue de l'animateur M. Michel Roy du Conseil pour le développement local et communautaire d'Hochelaga-Maisonneuve

**18 h 45** BLOC 1: **Quel est le problème dans le quartier?**

Conférencier: **M. PATRICK MORENCY**  
de la Direction de la santé publique de Montréal

1. Présentation sur la problématique de la circulation routière dans le quartier
2. Période de questions et d'échange

**19 h 20** BLOC 2: **Quelles sont les solutions pour le quartier?**

Conférencier: **M. DANIEL BOUCHARD**  
du Conseil régional de l'environnement de Montréal et porte-parole  
de la Coalition pour la réduction et l'apaisement de la circulation

3. Présentation des solutions
4. Période de questions et d'échange

19 h 55 Pause café (15 minutes)

**20 h 10** BLOC 3: **Comment s'y prendre pour faire changer  
les choses dans son quartier?**

Conférencière: **M<sup>me</sup> DOMINIQUE SOREL**  
du Comité de citoyens de l'Îlot Monkland

5. Présentation des démarches possibles pour obtenir des résultats
6. Période de questions et d'échange

**20 h 45** BLOC 4: **Et maintenant qu'est-ce que l'on fait  
pour le quartier?**

Conférencier: **M. MARC-ANTOINE POULIOT** de la RUI Mercier-Est

7. Période de discussion et d'échange

21 h 15 Fin de la rencontre

